



MusIS-Handreichung 13

Übernahme und Aktualisierung von Personen und Körperschaften aus Normdaten (Version 7)

Stand 24.10.2022

Stand: Oktober 2022



MusIS-Handreichung 13: Übernahme und -aktualisierung von Personen und Körperschaften aus Normdaten (Version 7)

Vorliegendes Dokument ist unter der deutschen Creative-Commons-Lizenz CC BY-NC-ND Version 3.0 veröffentlicht, d. h. das Dokument bzw. sein Inhalt darf für nicht-kommerzielle Zwecke frei genutzt und weitergegeben werden unter der Voraussetzung, dass das BSZ als Rechteinhaber genannt wird. Es ist jedoch nicht gestattet, das Dokument bzw. seinen Inhalt zu bearbeiten, abzuwandeln oder in anderer Weise zu verändern.

Der ausführliche Lizenztext ist einzusehen unter: http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/de/



Von diesen Bestimmungen ausgenommen sind alle Abbildungen in diesem Dokument (Screenshots der Software *imdas pro*), die nicht unter Urheberschaft des BSZ stehen. Hier gilt das gesetzliche Urheberrecht.

Die Handreichung wurde erstellt von: Werner Schweibenz MuseumsInformationsSystem (MusIS) Telefon: +49 7531 88 4279 Mail: werner.schweibenz@bsz-bw.de

Bibliotheksservice-Zentrum Baden-Württemberg (BSZ) Universität Konstanz 78457 Konstanz / Germany

URL: https://wiki.bsz-bw.de/display/MUSIS/Handreichungen



Inhaltsverzeichnis

Übernahme von Personen und Körperschaften aus Normdaten	4
Liste für Personen und Körperschaften	5
Funktion der Verknüpfung von Personen und Körperschaften mit Normdaten	6
Verknüpfung von bestehenden Personen und Körperschaften mit Normdaten	7
Bearbeitung von Personen und Körperschaften	9
Personenbearbeitung bei häufigen Namen	11
Eintragen von Normdaten aus der OGND bei einer bestehenden Person oder	
Körperschaft	14
Aktualisieren einzelner Personen oder Körperschaften mit Daten aus der OGND	18
Weiterführende Schulungsunterlagen	23
URL: https://wiki.bsz-bw.de/display/MUSIS/Handreichungen	23



Übernahme von Personen und Körperschaften aus Normdaten

In *imdas pro* ist es ab Version 6.0 möglich, über ein Suchinterface zur Integration von Normdaten (SIN) Personen mit Angaben aus Normdaten (Allgemeines Künstlerlexikon – AKL; Online-Gemeinsame Normdatei - OGND; Union List of Artist Names - ULAN) zu übernehmen; ab Version 7.0 ist das Suchinterface auf Körperschaften erweitert. Die Stammdaten für Personen und Körperschaften der Version 6.0 werden ersetzt durch eine Listenfunktion analog zur Objektliste. Diese Liste kann wie gewohnt über den Menüpunkt STAMMDATEN geöffnet werden.



Die standardmäßige Übernahme von externen Personen in die Stammdaten ist in den Schulungsunterlagen "Einführung in *imdas pro* Objektbearbeitung - Kunstund Kulturgeschichte" unter Punkt 6 Personen und Körperschaften beschrieben.



Die Standardeinstellung (Konfiguration) für die externe Suche nach Personen und Körperschaften ist **leer**. D. h. vor Beginn der externen Suche müssen Sie die Einstellungen **konfigurieren**, indem Sie eine oder mehrere Schnittstellen auswählen (siehe Abb. 1a und 1b). Ansonsten erhalten Sie **kein Suchergebnis**!

3	Externe Personendaten (0 Datensätze)	_ 0 X
Externe l	ersonendaten	
Suche:	Konfiguration	
		<u> </u>
Die Suche startet mit der R	eturn-Taste oder mit einem Klick auf den 'Suchen'-Button	

	Externe F	Personendaten (0 Datensä	tze)	L	- -	
Suche:	AKL verwenden O-GND Personen verwenden O-GND Körperschaften verwenden					
Die Suche startet mit	ULAN verwenden	Suchen'-Button				
2-1-	0,81	1,03			P K	
0	0,5 Abfragedau	1 1,5 er in Sekunden	2			

Abb. 1a: Konfiguration der externen Schnittstelle für Personen und Körperschaften

Abb. 1b: Konfiguration der externen Schnittstelle für Personen und Körperschaften



Die Konfiguration kann wahlweise für O-GND Personen und/oder O-GND Körperschaften erfolgen.



Liste für Personen und Körperschaften

Ab der Version 7 löst eine Listenansicht die bisherigen Stammdaten für Personen und Körperschaften ab. In der Liste werden Personen und Körperschaften analog einer Objektliste angezeigt (siehe Abb. 2). Diese Liste können Sie wie gewohnt über den Menüpunkt STAMMDATEN oder über den Aufgabenbereich mit Hilfe eines Makros aufrufen (siehe unten, Abschnitt Verknüpfung von bestehenden Personen und Körperschaften mit Normdaten). Für die Personenliste können Sie die Felderauswahl analog zur Objektliste vornehmen. Ebenso wie in der Objektliste stehen Ihnen verschiedene Druck- und Exportfunktionen zur Verfügung.

8				Personenliste a	nzeigen			_ □	X
R	echerche Ansicht Extern	ne Daten							
) 🔍 🔳 🖬 🥒 🤅	2 🙆) 🔌 🗶 👰						
	Alle 💄 Personen 🔱	Körperscha	iten 🔱 🔒						
8	Personen (7.536 Date	ensätze) sort	ert nach: Nachname				8 Person	- 2	æ
	Nachname	Vorname	Anzeigename Strasse	PLZ	Ort	Normdatenart	Identnummer	URL (Normdaten)	^
	Canova	Antonio (1	Antonio Canova (1757)			AKL; OGND	118518860;	http://d-nb.info/gnd/118518860	
	Caravaggio	Michelang	Michelangelo Merisi Carava	ggio		AKL	10152899,T		
	Caroline Louise		Caroline Louise			O-GND	123130190	http://d-nb.info/gnd/123130190	
	Caroline Luise		Caroline Luise			O-GND	118667211	http://d-nb.info/gnd/118667211	
	Charante		Charante						
	Charlotte Augusta	Königin)	Königin) Charlotte Augusta I	latilda von (Württemb	erg	AKL	10160504		
	Christ	Manfred	Christ, Manfred						
	Cinamon	Gerald	Gerald Cinamon			AKL	10164475		
Ę	Cohen	Ralf	Ralf Cohen			O-GND	129480460	http://d-nb.info/gnd/129480460	
erso	Conz	Gustav	Gustav Conz			AKL	10170380		
ď	Conz	Walter	Walter Conz			AKL	10170382		
	Czapla	Simon	Simon Czapla		Konstanz				
	Czapla	Simon	Simon Czapla			O-GND	1018143181	http://d-nb.info/gnd/1018143181	
	Dangel	Gerhard	Gerhard Dangel						
	Daummitz		Daummitz						
	Degen	Franz Ignaz	Franz Ignaz Degen			AKL	10183155		
	Deimling	Christian F	Christian Friedrich (1812) D	eimling		AKL	10183444,T,2		-
								🗏 al 🗕	
_									

Abb. 2: Liste für Personen und Körperschaften

In den bisherigen Personenstammdaten war es möglich, in der Listenansicht den Anzeigenamen zu bearbeiten und zu speichern. In der Personenliste ist dies in der Listenansicht nicht möglich. Für die Änderung des Anzeigenamens müssen Sie den Datensatz öffnen, den Anzeigenamen bearbeiten und den Datensatz speichern.

Die Auswahl einer Person oder Körperschaft aus der Liste erfolgt durch Anklicken, also *analog* zu der eines Objekts in der Objektliste. Die ausgewählte Person oder Körperschaft erscheint in der Maske PERSONENBEARBEITUNG (auch für Körperschaften) (siehe Abb. 3).



8	Personenbearbeitung - (7183 / 7536 Personen)	D X
	Betrachten	
Maskenexplorer	Nachname: Vorname: Canova Antonio (1757) Anzeigename: Antonio Canova (1757) Person 📀 Image: Canova (1757)	^
 Auszeichnung Köntession Datumsangaben Orte Ereignisse_ Daten Körperschaft Normdaten als neue Merkliste erstellen 	Rolle/Funktion der Person: Rollen/Funkti Künstier/in M Ceschlecht M Ceschlecht M Ceschlecht	Ξ
	Art des Persone weitere Namen ▼ gültig von gültig bis Namensvariante Canova, Antonio	~
	< III	>

Abb. 3: Personenbearbeitung

Im Maskenexplorer der Maske PERSONENBEARBEITUNG werden verschiedene Masken zur Erfassung zur Person angeboten, die in der bisherigen Personenbearbeitung in den Stammdaten auf verschiedene Reiter verteilt waren. Neu hinzugekommen ist eine Maske für Normdaten. Auf die einzelnen Masken wird bei der Aktualisierung ausführlicher eingegangen.

Funktion der Verknüpfung von Personen und Körperschaften mit Normdaten

Der folgende Abschnitt befasst sich mit der Verknüpfung von bestehenden Personen und Körperschaften mit Normdaten. D. h. bei bereits manuell erfassten Personen wird eine Verknüpfung mit Normdaten hergestellt. Diese Verknüpfung hat mehrere Funktionen:

- 1. Verknüpfung einer Person bzw. Körperschaft mit Normdaten
- 2. Zuweisung eines eindeutigen Identifiers (ID) zur Person bzw. Körperschaft aus Normdaten
- 3. Aktualisierung der Person bzw. Körperschaft mit Informationen aus den Normdaten

Diese Funktionen bedingen einander (1. und 2. sind nur in Kombination möglich), wobei die Funktion der Aktualisierung optional ist und aktiv durchgeführt werden muss.

Siehe auch MusIS-Wiki: Personenliste: Normdaten zu Personen: https://wiki.bsz-bw.de/display/MUSIS/Personenliste%3A+Normdaten+zu+Personen



Verknüpfung von bestehenden Personen und Körperschaften mit Normdaten

In *imdas pro* ist es möglich, bereits manuell in die Personenliste eingetragene Personen mit Angaben aus Normdaten (Allgemeines Künstlerlexikon – AKL; Online-Gemeinsame Normdatei -OGND; Union List of Artist Names - ULAN) zu verknüpfen. Die Verknüpfung (und ggf. die Aktualisierung) erfolgt über das Suchinterface zur Integration von Normdaten (SIN).



Die Funktion der Verknüpfung bestehender Personen und Körperschaften mit Normdaten ist nur der neuen Personenliste möglich. Bei der optionalen Aktualisierung werden bestimmte Felder (siehe Abschnitt Aktualisierung) automatisch über die Normdatenschnittstelle befüllt und evtl. vorher manuell eingetragene Informationen **überschrieben**. Einzelheiten siehe Tabelle 1.

Für die Arbeit mit der Normdatenschnittstelle ist es notwendig, dass die Makros PERSONENLISTE ANZEIGEN und EXTERNE DATEN PERSONEN UND KÖRPERSCHAFTEN eingeblendet sind. Sofern dies bei Ihnen noch nicht eingestellt ist, nehmen Sie das Einblenden im AUFGABENBEREICH über die Option EINSTELLUNGEN (siehe Abb. 4) vor.



Abb. 4: Aufgabenbereich mit Makros für die Bearbeitung von Personen und Körperschaften

Im Menü EINSTELLUNGEN aktivieren Sie unter IMDAS PRO MAKROS die beiden Makros durch Häkchen (siehe Abb. 5).

Für die Makros müssen Sie die entsprechenden Benutzerrechte haben. Diese erhalten Sie über Ihre/n MusIS-Koordinator/in von MusIS.

!





Abb. 5: Einstellungen: Aktivierung der Makros für die Personenbearbeitung





Bearbeitung von Personen und Körperschaften

In diesem Beispiel sehen Sie in der Maske PERSONENBEARBEITUNG eine Person (für Körperschaften ist das Vorgehen analog), die manuell erfasst wurde, einschließlich einer Namensvariante und einer Notiz (siehe Abb. 6). Darüber hinaus sind weitere Daten zur Person vorhanden. Alle diese Daten sollen erhalten bleiben, auch wenn die Person mit Normdaten verknüpft wird.

8	Personenbearbeitung - (1	/ 1 Personen)	_ 🗆 X
	Betrachten		
Maskenexplore: Person Personenbearbeitung Adresse Beruf Titel Auszeichnung Konfession Datumsangaben Orte Ereignisse_ Daten Körperschaft Normdaten als neue Merkliste erstellen	Nachname: Gaymann Anzeigename: Peter Gaymann Person Rolle/Funktion der Person: Rollen/Funkti Künstler • Weitere Namen: Künstler • Veitere Namen: Keitere Name Bi de Gai man Weiterer Name Bi de-Gaiman Weiterer Name Gay Peter Weiterer Name Gay Peter Weiterer Name Gay Peter Notiz: Geburtsort: Freiburg im Breisgau Wirkungsort: Köin	Vorname: Peter Handzeichen: Geschlecht: M Geschlecht: M Nationalität: Deutschland gültig bis Referenz: Referenz: Referenz	
	Notiz (Intern):		×

Abb. 6: Personenbearbeitung: Grunddaten zur Person

In der Maske DATUMSANGABEN wurden das Geburtsdatum und die Biographie manuell erfasst (siehe Abb. 7).



8	Personenbe	arbeitung - (1 / 1 Persone	en)	- 🗆 X
	Betrachten			
Maskenexplore	Nachname:		Vorname:	
👌 Person	Gaymann		Peter	
Personenbearbeitung	Anzeigename:			
Person	Peter Gaymann			
Beruf Titel	Datumsangaben 💈			
Auszeichnung Konfession				
Datumsangaben	Datumsangaben:			_
Ereignisse_	Cabutodotum 1050	Notiz		
Daten Körperschaft	*			
Normdaten				
	Biographie: Peter Gaymann ist der Sohn eines Buch	nbinders und Buchhalters, seir	ne Mutter stammt aus landwirtschaftlichen	
	Verhaltnissen. Sein Abitur legte er 1970 nachträglich. Gaymann studierte in Frei 1975 heiratete er. Seit 1976 arbeitet Gay	ab. Seinen Militardienst leistet burg Sozialwesen und arbeitet ymann als freischaffender Carl	te er von 1971 bis 1972, verweigerte ihn jedoch te anfangs als Sozialpädagoge und Kunsterzieher. toonist und Illustrator.[1]	=
	1979 wurde Gaymanns Tochter gebore Jahre später emigrierte er nach Rom, w	n. 1984 wurde er als "P. GAY" n 70 1987 sein Sohn geboren wu	nit dem Cartoonband "Huhnstage" bekannt. Zwei ırde.	~
	<	III		>

Abb. 7: Personenbearbeitung: Datumsangaben zur Person einschließlich Biographie

Beispielhaft werden im Folgenden diese Personendaten um Daten aus der OGND erweitert (für AKL und ULAN ist das Vorgehen analog). Dazu wird eine Verknüpfung von den Personendaten in *imdas pro* zu den entsprechenden Daten in der OGND hergestellt, wofür eine eindeutige Kennung (Identifier) verwendet wird, die GND-ID.

Bei einigen Museen wird eine zusätzliche Maske PERSONENGLOSSAR eingesetzt, um mehrsprachige biographische Informationen zu erfassen. Die Felder dieser Maske sind unabhängig vom Feld BIOGRAPHIE bei der Maske DATUMSANGABEN (siehe Abb. 8). Diese Felder sind **nicht** von einer Aktualisierung durch Normdaten betroffen.



8	Personenbearbeitung - (513 / 897 Personen)	_ D X
I RY & KCAN	Neu Person: Personenglossar	😢 imdas pro
Maskenexplorer 😱	Personenglossar 3	^
 Person Personenbearbeitung Person Adresse Beruf Titel Auszeichnung Konfession Datumsangaben Orte Ereignisse_ Daten Körperschaft Normdaten Personenglossar als neue Merkliste erstellen Zurück 	Biographie DE Biographie EN Company Dor U E E E Company Compan	Н
	Biographie FR	

Abb. 8: Maske Personenglossar mit Feldern für Biographie (mehrsprachig)

Personenbearbeitung bei häufigen Namen

Bei Personen mit häufig vorkommendem Namen, Friedrich Müller oder Johann Koch, wird die Trefferliste für die OGND schnell unübersichtlich lang. Hinzukommt, dass aus Gründen der Performance die Anzahl der angezeigten Treffer begrenzt werden muss.

Die Trefferliste der OGND ist in imdas pro auf 100 Treffer beschränkt. In Fällen mit langen Trefferlisten kann es vorkommen, dass eine Person oder Körperschaft zwar in der OGND vorhanden ist, aber in imdas pro nicht mehr angezeigt wird.

In einem solchen Fall können Sie in der OGND den Personendatensatz recherchieren und die Identnummer des Datensatzes für die Suche in imdas pro übernehmen (anstatt des Personennamens). Für Körperschaften ist das Vorgehen analog.

Beispiel: Gesucht wird Friedrich Müller (1794-1835), Strandvogt (Beamter) in Rostock. In der erweiterten Suche (siehe Abb. 9) können mit dem Suchkriterium "Relationierter Normsatz in der GND [RL]" zum Beispiel Identifikationsmerkmale wie Beruf, Ortsangaben (Geburtsort, Sterbeort, Wirkungsort) oder Geburts- oder Sterbedatum eingegeben werden, um die Suche zu präzisieren.

i.



		BSZ	Bibliotheksservice-Zentrum Baden-Württemberg
	Einfache Suche Suchergebnis Erweiterte Suc	he Zwischenablage OGND-Hilfe	© 2019 OCLC
OGND			
Recherche beenden	Suchfilter		
	Suchen Füllen Sie das Formular aus, stelle auf die Schaltfläche Suchen .	n Sie ggf. weitere Optionen ein und s	starten die Suche mit einem Klick
	Person(Phrase: Nachname, Vorname) [PER]	▼ ? Müller, Friedrich	R und •
	Person (Stichwort) [PST]	• ?	R und -
	Organisationen, Veranstaltungen, Geografika(Stichw	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	R und -
	Relationierter Normsatz in der GND [RL]	Beamter	R
	sortiert n	ach Relevanz 🗸	
		Suchen Eingabe löschen	1

Abb. 9: Erweiterte Suche einer Person in der OGND

	BSZ Bibliotheksserv Baden-Württem	vice-Zentrum 1berg
	Einfache Suche Suchergebnis Erweiterte Suche Zwischenablage OGND-Hilfe	© 2019 OCLC
OGND	suchen [und] Teilwortsuche [SW] sortiert nach Relevanz Suchen Eingabe lösche 	▼ ?
	Kurzliste Vollanzeige Suchgeschichte	
Speichern/ Druckansicht	1-4 von 4 Ihre Aktion: suchen [und] (Person(Phrase: Nachname, Vorname) [PER]) Müller, Friedrich eingrenzen (Relationierter Normsatz in der GND [RL]) Beamter	1 - 4 von 4
Recherche beenden	I. <u>Müller, Friedrich</u> , 11.04.1803 - 21.03.1876 Beamter; Politiker; Abgeordneter [Person (individualisiert); (GND)]	
	2. <u>Müller, Friedrich</u> , 1877 - 1957 Beamter [Person (individualisiert); (GND)]	١
	3. Müller, Friedrich, 1862 - 1934 Beamter [Person (individualisiert); (GND)]	
	4. <u>Müller, Friedrich</u> , 1794 - 1835 Beamter; Verwalter [Person (individualisiert); (GND)]	(j)
	1-4 von 4 gehe zu	1 - 4 von 4

Abb. 10: Ergebnis der weiterten Suche einer Person in der OGND

Die Person Friedrich Müller (1794-1835) hat die GND-ID "137766858". Mit dieser können Sie anstatt des Namens in der OGND-Schnittstelle suchen:



-	Externe Personendaten (1 Datensätze)	_ D X
Suche: 137766858	ten ten	
2	0,42	AKL OGND
0	0,2 0,4	
Müller Friedrich (O. CND: 1277558581		
Strandvogt in Rostock; Zollkommissar; 1794-1835 Beamter; Verwalter http://d-nb.info/gnd/137766858		

Abb. 11: Suche nach der Person in der OGND mit der ID

Die gefundene Person können Sie wie gewohnt nach imdas pro übernehmen.



Eintragen von Normdaten aus der OGND bei einer bestehenden Person oder Körperschaft

In der Maske NORMDATEN können Sie Verknüpfungen mit externen Personendaten erstellen (für Körperschaften ist das Vorgehen analog). Dazu müssen Sie die Person über die OGND-Schnittstelle suchen. Dies ist mit Hilfe des Makros EXTERNE PERSONENDATEN möglich, das als Button in die Maske NORMDATEN eingebunden ist (siehe Abb. 12).

🍿 imdas pro 6.0.33 Benutzer: SCHWE	IBENZBSZDEMO DB-Ver	sion: 06.00.0002 Da	atenbank: BSZ-DEMO6 -	[Objektliste]			- • ×
Datei Bearbeiten Recherche C	Objekt Module Naviga	tion Ansicht St	ammdaten Thesaurus	Fenster ?			* 🖂
Personenbearbeitung - (170 / 170	Personen)						
	Joerachen						
Maskenexplore	Nachname: Gaymann			Vorname: Peter			
8 Person	Anzeigename:		l				
Person Person	Peter Gaymann						
Adresse	Normdaten 😵						
Datumsangaben						Entrana Barrana data	
Auszeichnung Konfession					3	Externe Personendate Personen im AKL, GND	
Daten K?rperschaft						suchen.	
Mormdaten	Normdatenart	Ideatoummer	UDI		llod 9	Externe Personendaten	
	*	North Inter	UNL		opu	suchen.	
]	
							NUM

Abb. 12: Personenbearbeitung: Maske Normdaten

Der Klick auf das Makro EXTERNE PERSONENDATEN öffnet das Fenster EXTERNE PERSONENDA-TEN; je nach Einstellungen für die Normdaten werden neben der OGND auch AKL und ULAN durchsucht. Geben Sie im Suchschlitz den Namen der gesuchten Person **nach folgender Vorgabe** ein: "Nachname, Vorname" oder "Nachname". Danach klicken Sie auf den Button SUCHE.

> Eine Suche nach "Vorname Nachname" liefert keine Suchergebnisse, weil der Suchindex für die Personen die Eingabe des Nachnamens erfordert. Es erscheint aber kein entsprechender Hinweis oder Meldung.

Mit dem Suchkriterium "Person (Phrase: Nachname, Vorname) [PER]" wird in der OGND mit demselben Suchkriterium gesucht wie in der Personenschnittstelle von imdas pro. Das Suchkriterium "Person(Stichwort) [PST]" liefert andere Ergebnisse, weil es sich nicht um eine Phrasensuche handelt.



Unterhalb des Suchschlitzes erscheint die Trefferliste mit den gefundenen Personen. Die gefundene Person müssen Sie nicht manuell in die Normdatentabelle übertragen, vielmehr können Sie die Person durch Herüberziehen (Drag & Drop) aus der Trefferliste übernehmen. Dazu müssen Sie die Person markieren (siehe Abb. 13, Fenster EXTERNE PERSONENDATEN).

∭ imdas pro 6.0.33 Benutzer: SCHWE	BENZBSZDEMO DB-Version: 06.00.0002 Datenbank: BS	SZ-DEMO6 - [Objektliste]	- • ×
Datei Bearbeiten Recherche (ibjekt Module Navigation Ansicht Stammdaten	Thesaurus Fenster ?	* 🛛
Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the second structure Image: Solution of the se	Nachname: Gaymann Anzeigename: Peter Gaymann Normdaten Normdaten: Vormdaten: URL	Vorname: Peter Peter Update Update Update Externe Personendaten Suchen. Externe Personendaten Externe Personendaten Externe Personendaten Externe Personendaten	
	Gayr Gayr Cayr Cayr Cay 21/ Gay 22/ Cay 22/ Cay 22/ Cayr	he:	1950.06.26; Freibura im Breisa

Abb. 13: Externe Personendaten in der GND suchen

Klicken Sie auf die markierte Person, halten Sie die linke Maustaste gedrückt und ziehen Sie den Cursor in ein beliebiges Feld der Normdatentabelle. Während des Herüberziehens wird unter dem Cursor ein Quadrat mit einem Plus-Zeichen angezeigt. Wenn Sie die Maustaste loslassen, werden die Infos in die Tabelle übernommen.



💓 imdas pro 6.0.33 Benutzer: SCHWEI	BENZBSZDEMO DB-Vers	ion: 06.00.0002 D	atenbank: BSZ-DEMO6 - [C	Objektliste]			_ • ×
Datei Bearbeiten Recherche C	Objekt Module Navigat	ion Ansicht S	stammdaten Thesaurus	Fenster ?			* 🖂
🔍 🥸 🖉 😩 🚳 🕻	ð 🕘 🧶 🖻 🗹	5					
Personenbearbeitung - (170 / 170)	Personen)						_ 🗆 🗙
	Ändern						
Maskenexplore	Nachname:		V	/orname:			
A Person	Gaymann		Pe	eter			
Personenbearbeitung	Anzeigename:						
Person	Peter Gaymann						
Adresse	Normdaten 😵						
Datumsangaben					- Externe Pere	onendate	
Auszeichnung Konfession					Personen im Al	KL, GND	
Daten K?rperschaft					suchen.		
Normdaten	Normdaten:						
	Normdatenart	Identnummer	URL		Update		
					_		
	D-GND -	115452273	http://d-nb.info/gnd/115452	273			
	*						
			·	· ·			
			💰 Externe Personenda	aten (2 Datensät	ze)		_ D ×
			& Extern	he Pers	sonendat	en	
			Extern	re Pers	sonendate	en	
			I 🔒 🔍 🏖) 💌 💩 星			
			Suche:				II
			Gaymann, Peter				
			Caumana Datas fre	a . 0000 (00 / 2			
			Gaymann, Peter [Ak Gaymann, Peter] Gay ZI / ABM, LoC-NA. Ka	x1; 00801301] y, Peter /Gay, P. arikaturisten-Lex	; Flemia, 1993; m; : Deu	itschland; 1950,06.26;	Freibura im Breisa
	Gaymann, Peter [O-GND: 115452273]						
			Gay, Peter; Gay; Bi d 1950-	le Gai man; Bide-G	Gaiman; Gaiman, Bide		1
			Cartoonist; Grafiker				

Abb. 14: Übernahme von externen Personendaten aus der OGND mit Drag&Drop

Mit dem Speichern schließen Sie die Übernahme der Normdaten zur Person ab. Nach der Übernahme müssen Sie entscheiden, ob und bei welcher Normdatenart Sie das Häkchen für das Update setzen wollen.

Das Häkchen kann nur bei einer Normdatenart gesetzt werden.

Ein Häkchen bei AKL ist nicht sinnvoll, weil der Verlag keine Updates für die imdas-AKL-Schnittstelle des BSZ mehr liefert.

Die imdas-AKL-Schnittstelle des BSZ ist nicht identisch mit der in Bibliotheken verfügbaren Schnittstelle "Allgemeines Künstlerlexikon - Internationale Künstlerdatenbank – Online". Deshalb differieren die Suchergebnisse zwischen der imdas-AKL-Schnittstelle des BSZ und dem AKL-Online.

Das Häkchen bestimmt, welche Normdatenschnittstelle zur Aktualisierung verwendet werden soll. Bei einer Aktualisierung werden je nach Normdatenart unterschiedliche Daten zur Person übernommen (für die GND siehe Tabelle 1, unten).

Die Aktualisierung zur Normdatenart kann für einzelne Personendatensätze oder für alle Personendatensätze durchgeführt werden (siehe unten). Für Körperschaften ist das Vorgehen analog.

1



Bei Bedarf kann die Tabelle NORMDATEN auch manuell nachbearbeitet werden. So können Sie ganze Zeilen löschen, indem Sie eine Zeile markieren und mit der rechten Maustaste löschen. Sie können auch einzelne Teile der Tabelle löschen, indem Sie den Tabelleneintrag markieren und dann mit der rechten Maustaste löschen (siehe Abb. 15).

8	Personenbearbeitung - (1 / 1 Personen)			
	Ändern			
Maskenexplorer	Nachname: Vorname:			
8 Person	Gaymann Peter			
Sersonenbearbeitung	Anzeigename:			
Person	Peter Gaymann			
Adresse				
Auszeichnung Konfession	Normdaten			
Datumsangaben	S Externe Personendate			
Orte				
Z Ereignisse_				
Normdaten	Normdaten:			
📎 als neue Merkliste erstellen	Normdatenart Identnummer URL Update			
	C-GND 1154522/3 0/gnd/115 Rückgängig			
	ALL 00001301 Ausschneiden			
	Kopieren			
	Einfügen			
	Löschen			
	Alle auswählen			
	Rechts-nach-Links-Lesefolge			
	Unicode-Steuerzeichen anzeigen			
	Unicode-Steuerzeichen einfügen			
	IME starten			
	Zurückwandlung			
	<u>د</u> ۱۱۱ >			

Abb. 15: Bearbeiten der Tabelle Normdaten



Aktualisieren einzelner Personen oder Körperschaften mit Daten aus der OGND

Sie haben die Möglichkeit, Daten einer einzelnen Person oder Körperschaft aus der OGND individuell zu aktualisieren. Dazu muss in der Maske NORMDATEN das Häkchen bei UPDATE gesetzt sein (siehe Abb. 16). Die Aktualisierung erfolgt im Fenster EXTERNE PERSONENDATEN mit dem Button AKTUALISIEREN (siehe Abb. 16). Dazu muss der externe Personeneintrag markiert sein. Für Körperschaften ist das Vorgehen analog.

🤰 Personenbearbeitung - (1 / 1 Perso	onen)				_ <u> </u>
		Betrachten]		
Maskenexplore	Nachname:			Vorname:	<u> </u>
8 Person	Gaymann			Peter	
🦻 Personenbearbeitung	Anzeigename:				
Person	Peter Gaymann				
Adresse Beruf Titel	Normdaten 🦻				
 Datumsangaben Auszeichnung Konfess Daten Körperschaft Daten K?rperschaft 					Sector Personel Personel MKL, usuchen.
Normdaten	Normdaten:				
	Normdaten	Identnummer	URL	Update	
	O-GND	115452273	http://d-nb.info/gnd/115452273		
	*				
			\delta Externe Personendaten (2 Datensi	itze)	_ 🗆 🗙
			Externe Per	sonendate	n S
				&	
			Suche: Aktu	alisieren	Person
×			Gaymann, Peter Even	ntuell vorhandene Da	aten könnten dabei überschrieben
	↓		Gaymann, Peter 🕑 [O-GNL	D: 115452273]	- N/A

Abb. 16: Aktualisierung über das Fenster "Externe Personendaten"

Während der Aktualisierung erscheint rechts unten auf dem Bildschirm ein Fenster mit der Anzeige "Prozess läuft ... Aktualisiere" (Abb. 17).



Abb. 17: Aktualisierungsanzeige für "Externe Personendaten"

Im Rahmen der Aktualisierung werden im ausgewählten Datensatz Angaben ergänzt bzw. überschrieben, d.h. bestehende Einträge gehen verloren! Zu Einzelheiten siehe Tabelle 1 für Personen und Tabelle 2 für Körperschaften.





Beachten Sie, dass bei der Aktualisierung in den betroffenen Feldern die bestehenden Einträge verloren gehen! Sie werden durch die jeweiligen Einträge aus den jeweiligen Normdaten ersetzt!

Feldname	Behandlung bei der Aktualisierung von Personen		
Vorname	Alle vorhandenen Vornamen werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Nachname	Alle vorhandenen Nachnamen werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Anzeigename	Alle vorhandenen Anzeigenamen werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Geschlecht	Alle vorhandenen Einträge werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt. Falls in der GND kein Geschlecht eingetragen ist, muss dieses manuell nacherfasst werden.		
Nationalität	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen.		
Weitere Namen	Alle vorhandenen weitere Namen werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Notiz	Die gesamten Notizeinträge werden gelöscht und durch und durch dieje- nigen aus dem SIN ersetzt.		
Notiz (intern)	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen. In diesem Feld können Sie interne Notizen erfassen. Hier finden Sie evtl. Einträge, die aus dem Feld Notiz automatisch hierher übertragen wurden.		
Berufe	Alle Einträge werden gelöscht und durch und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Datumsangaben	Geburtsdatum, Sterbedatum (GND) / Todesdatum (AKL) (je nach Schnittstelle kann es aber auch sein, dass alle Datumsangaben beim Import gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt werden).		
Biographie	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen.		
Ort	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen.		
Normdaten	Alle Normdaten werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN er- setzt.		
Titel	Alle Einträge werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Stände	Alle Einträge werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Konfession	Alle Einträge werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		

Tabelle 1: Behandlung der Personenfelder bei der Aktualisierung durch das Suchinterface zur Integration von Normdaten (SIN)



Feldname	Behandlung bei der Aktualisierung von Körperschaften		
Nachname	Alle vorhandenen Nachnamen werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Anzeigename	Alle vorhandenen Anzeigenamen werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt.		
Geschlecht	Alle vorhandenen Einträge werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN ersetzt. Falls in der GND kein Geschlecht eingetragen ist, muss dieses manuell nacherfasst werden.		
Nationalität	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen.		
Weitere Namen	Dieses Feld ist aktuell von der Aktualisierung nicht betroffen (anders als bei Personen).		
Notiz	Die gesamten Notizeinträge wird gelöscht und durch und durch diejeni- gen aus dem SIN ersetzt.		
Notiz (intern)	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen. In diesem Feld können Sie interne Notizen erfassen. Hier finden Sie evtl. Einträge, die aus dem Feld Notiz automatisch hierher übertragen wurden.		
Datumsangaben	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen.		
Biographie	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen.		
Ort	Dieses Feld ist von der Aktualisierung nicht betroffen.		
Normdaten	Alle Normdaten werden gelöscht und durch diejenigen aus dem SIN er- setzt.		

Tabelle 2: Behandlung der Körperschaftenfelder bei der Aktualisierung durch das Suchinterface zur Integration von Normdaten (SIN)



Die folgenden Abbildungen (Abb. 18 und 19) zeigen den Beispieldatensatz nach der Aktualisierung mit Daten aus der GND.

8	Personenbearbeitung - (1 / 1 Personen)					
Image: Second se						
Maskenexplore	Nachname: Vorname:					
Berson	Gaymann					
😻 Personenbearbeitung	Anzeigename:					
Person	Peter Gaymann					
Adresse	Person 🦻					
 Auszeichnung Konfession Datumsangaben 	Rolle/Funktion der Person: Handzeichen:					
Orte	Rollen/Funkti					
Daten Körnerschaft	Künstler		≡			
Normdaten	Geschlecht:					
📎 als neue Merkliste erstellen	M • Q					
	Nationalität					
	Deutschland	- 👳				
	weitere Namen:					
	Art des Persone weitere Namen 🔻 gültig von gültig bis	^				
	Weiterer Name Bi de Gai man	_				
	Weiterer Name Bide-Gaiman	=				
	Weiterer Name Gaiman, Bide					
	Weiterer Name Gay	~				
	I Weiterer Name I Gav Peter					
	Nouz: Referenz:					
	Wirkungsort Köln					

Abb. 18: Personenbearbeitung: Grunddaten zur Person nach der Aktualisierung



8	Personenbearbeitung - (1 / 1 Personen)	_ _ ×
	Betrachten	
Maskenexplore	Nachname: Vori	name:
A Person	Gaymann	۲
Personenbearbeitung	Anzeigename:	
Person	Peter Gaymann	
Adresse		
Beruf Titel	Datumsangaben 🧭	
Datumsangaben	Datumsangaben:	
📝 Orte	Datumstyp Datum Notiz	
Ereignisse_	Geburtsdatum 1950	
Daten Körperschaft	•	
S als neue Merkliste erstellen		
, i i i i i i i i i i i i i i i i i i i		
	Biographie: (Poter Coursepp int der Sohn einen Buchhindern und Buchholtern geine Mutte	r atommt aver landwittechofflichen
	Verhältnissen. Sein Abitur legte er 1970 ab. Seinen Militärdienst leistete er von	1971 bis 1972, verweigerte ihn jedoch
	nachträglich. Gaymann studierte in Freiburg Sozialwesen und arbeitete anfang	as als Sozialpädagoge und Kunsterzieher.
	1975 heiratete ei. Seit 1976 arbeitet Gaymann als heischallender Cantonist u	nd indstrator.[1]
	1979 wurde Gaymanns Tochter geboren. 1984 wurde er als "P. GAY" mit dem (Cartoonband "Huhnstage" bekannt. Zwei
	Janie spater enligherte er nach Rom, wo 1987 sein Sohn geboren wurde.	✓
	< III	>

Abb. 19: Personenbearbeitung: Datumsangaben zur Person nach der Aktualisierung



Weiterführende Schulungsunterlagen

Das BSZ stellt weitere Handreichungen zum Download im MusIS-Wiki zur Verfügung.

MusIS-Handreichung 1: Empfehlungen und Hinweise für die Dateiverwaltung auf dem BSZ-Medienserver

MusIS-Handreichung 2: Datenfeldkatalog *imdas pro*: LITERATURHINWEISE und BIBLIOGRAFISCHES OBJEKT

MusIS-Handreichung 3: Übernahme von bibliogr. Angaben aus Bibliothekskatalogen mittels Z39.50-Client nach *imdas pro*

MusIS-Handreichung 4: Markierte Objekte in *imdas pro* gemeinsam bearbeiten

MusIS-Handreichung 5: *imdas pro* Media-Modul

MusIS-Handreichung 6: Datenfeldkatalog *imdas pro*-Leihverkehr

MusIS-Handreichung 7: Recherche in *imdas pro*: Beispielsammlung

MusIS-Handreichung 8: Erfassung von Datierungsangaben in *imdas pro*

MusIS-Handreichung 9: Datenexporte aus *imdas pro*

MusIS-Handreichung 10: Leitfaden für Digitale Kataloge: Hinweise zur Datenaufbereitung für Internetausspielungen

MusIS-Handreichung 11: Standort und Standortänderung in *imdas pro*

MusIS-Handreichung 12: Kopieren von Daten in *imdas pro*

MusIS-Handreichung 13: Personenübernahme und -aktualisierung aus Normdaten (OGND)

MusIS-Handreichung 14: Web-Formular zur Erfassung von Personen in der GND (siehe auch Handreichung der GND-Agentur LEO-BW)

MusIS-Handreichung 15: Datenfeldkatalog Provenienz

Bei Fragen, Anregungen oder dem Wunsch nach weiterführenden und vertiefenden Schulungen wenden Sie sich bitte an:

Bibliotheksservice-Zentrum Baden-Württemberg (BSZ) Universität Konstanz 78457 Konstanz E-Mail: <u>m-team@bsz-bw.de</u> URL: <u>https://wiki.bsz-bw.de/display/MUSIS/Handreichungen</u>